



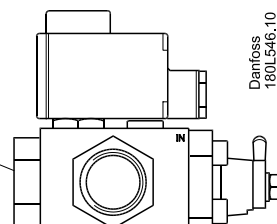
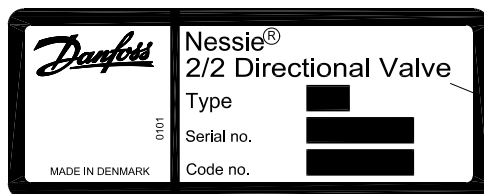
INSTRUCTIONS

Nessie® Directional Control valve with Manual Bypass
VDHT 3/4 EAM 2/2 and VDHT 1 EAM 2/2 (Angular ports)



180R9076

Identifikation
Identification
Identifizierung
Identification



180R9076

Montageretning

Monter ventilen med tilgangssiden i »IN«-porten og afgangssiden i »OUT«-porten.

Orientation:

Install the valve with the inlet in the "IN"-port and the outlet in the "OUT"-port.

Einbaulage:

Das Ventil muss mit dem Einlauf in dem »IN«-Anschluss und dem Auslauf in dem »OUT«-Anschluss eingebaut werden.

Sens du montage

La vanne doit être installée de manière à avoir l'entrée en « IN » et la sortie en « OUT ».

Montage

Ventilen monteres in-line og fastgøres enten direkte i rørledningerne eller med bolte i ventilens fastgørelshuller.

Mounting

The valve must be mounted in-line, either connected direct in the pipeline or bolted in position using the two fixing holes in the valve.

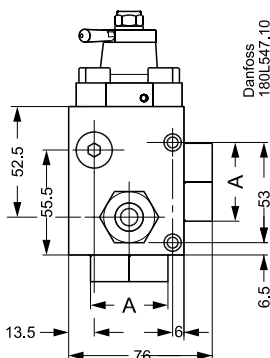
Montage

Das Ventil wird direkt in die Rohrleitung eingebaut, und entweder allein von den Röhren getragen oder mit Bolzen durch die beiden Befestigungslöcher im Ventilgehäuse fixiert.

Montage

Monter la vanne en ligne et la fixer, soit dans les tuyauteries, soit avec des boulons par les 2 trous de fixation de la vanne.

Gevindstørrelse
Thread size
Gewindegröße
Dimensions des filetage

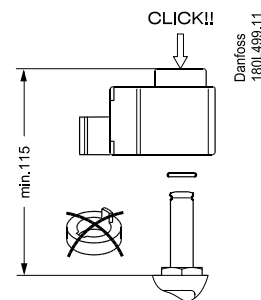
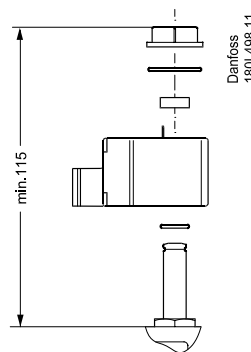


Type	A
VDHT 3/4 EAM 2/2	3/4"
VDHT 1 EAM 2/2	1"

Montage af spoler/Mounting of coils/ Montage der Spulen/Montage des bobines

Topmøtrik monterede spoler
top nut mounted coils
Hutmutter-montierten Spulen
Bobines à écrou

Clip-on spoler
Clip-on coils
Clip-on Spulen
Bobines à agrafe:



Filtrering

Mediet skal friholdes så vidt muligt for snavs og andre partikler. For at opnå den bedst mulige levetid, anbefales det at man placerer et filter eller en si foran ventilen.

Filter

Keep the medium as free from dirt and foreign particles as possible. To obtain the best possible service life, it is recommendable to place a filter or a strainer before the valve.

Filter

Das Medium muss so weit möglich von Unreinheiten und anderen Fremdkörpern frei gehalten werden. Um die best mögliche Lebensdauer zu erzielen wird empfohlen, ein Filter oder ein Sieb vor dem Ventil zu installieren.

Filtre

Le fluide doit être maintenu aussi propre que possible et libre de particules étrangères. Pour obtenir une durée de vie optimale, il est recommandé de placer un filtre ou une crépine en amont de la vanne.

Max. tilspændingsmoment for håndtaget: 2 Nm ved 0 bar
Max. tightening torque for the handle: 2 Nm at 0 bar
Max. Spannungmoment für den Handgriff: 2 Nm bei 0 bar
Couple de serrage max. pour la manette: 2 Nm à 0 bar

